

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA / UNIVERSITY OF PADOVA

DIPARTIMENTO DI MEDICINA ANIMALE, PRODUZIONI E SALUTE - MAPS

/ DEPARTMENT OF ANIMAL MEDICINE, PRODUCTION AND HEALTH - MAPS

Istruzioni per la compilazione della domanda di partecipazione alla selezione per assegni di ricerca nell'ambito del seguente progetto / Guidelines for submitting applications for the awarding of Research Grants in the context of the following project

“Evoluzione di biomarcatori della salute e del benessere animale in specifiche fasi del ciclo produttivo di bovini da carne e da latte”

“Evolution of biomarkers of animal health and welfare at specific stages of the beef and dairy cattle production cycle”

PROCEDURA ATTIVA DAL 25/10/2022 AL 10/11/2022 ORE 14:00 (CET) al link <https://pica.cineca.it/unipd>

ONLINE SUBMISSION AVAILABLE FROM 25/10/2022 TO 10/11/2022 AT 2:00 PM (CET) at <https://pica.cineca.it/unipd>

<p>1. La domanda di partecipazione alla selezione, nonchè i relativi allegati, devono essere presentati online, utilizzando esclusivamente la piattaforma informatica PICA resa disponibile all'indirizzo https://pica.cineca.it/unipd/</p> <p>2. Il candidato potrà accedere alla piattaforma autenticandosi utilizzando il Sistema Pubblico di Identità digitale (SPID – livello di sicurezza 2) o le proprie credenziali istituzionali (SSO Single Sign On). In alternativa il candidato potrà effettuare la registrazione al sistema, seguendo le istruzioni sotto riportate.</p> <p>3. Prima di compilare la domanda è consigliato leggere attentamente il bando, in particolare accertarsi di possedere i requisiti richiesti e <u>verificare quali sono i documenti da allegare.</u></p> <p>4. Attenzione: tutti i documenti necessari per la domanda dovranno essere caricati in formato elettronico PDF e in alcuni casi, prima di essere allegati, stampati, firmati e ricaricati. Si consiglia pertanto di utilizzare una postazione munita di stampante e scanner.</p> <p>5. E' possibile compilare la domanda anche accedendo più volte alla piattaforma. In questo caso il candidato può accedere alla domanda in sessioni successive cliccando sul tasto MODIFICA e riprendere la compilazione della domanda stessa; i dati inseriti devono essere di volta in volta salvati.</p> <p>6. Ulteriori informazioni relative alle procedure di</p>	<p>1. The application for participation in the selection procedure as well as the relative attachments, must be submitted online using exclusively the PICA IT platform available at https://pica.cineca.it/unipd/</p> <p>2. Applicants will be able to access the platform by self-authenticating using the Public Digital Identity System (SPID - security level 2) or their institutional credentials (SSO - Single Sign-On). Alternatively, applicants can register on the system by following the instructions below.</p> <p>3. Before filling in the application form, please read the selection notice carefully to <u>check that you meet the eligibility criteria and the documents to be submitted.</u></p> <p>4. N.B.: all documents must be uploaded in electronic pdf format and in some cases they must be printed and signed before being uploaded. Applicants are therefore advised to use a PC connected to a printer and a scanner.</p> <p>5. The application form can be filled in at different times by saving your data, logging out and logging in again. In this case, applicants can access the application form in subsequent sessions by clicking on MODIFY and resume filling in the application form; the data entered must be saved each time.</p> <p>6. Further information on the selection procedure</p>
--	--

<p>selezione previste dal presente bando possono essere richieste scrivendo a Manuela Serena Lipori (ricerca.maps@unipd.it); informazioni e chiarimenti sugli aspetti scientifici del progetto possono essere richiesti inviando una mail al professor Giulio Cozzi (giulio.cozzi@unipd.it). Per problemi tecnici inviare una mail all'indirizzo unipadova@ceneca.it. Non si garantisce la lettura di email inviate ad altri indirizzi diversi da questi.</p> <p>7. Terminata la procedura di compilazione e presentazione della domanda il candidato riceverà una mail con la conferma dell'avvenuta consegna.</p>	<p>for this notice can be requested by writing to Manuela Serena Lipori (ricerca.maps@unipd.it); questions related to scientific aspects of the project can be addressed via email to professor Giulio Cozzi (giulio.cozzi@unipd.it). For technical problems, please email unipadova@ceneca.it. Requests sent to other email addresses may not be read.</p> <p>7. Once the application has been correctly filled in and submitted the applicant will receive a submission confirmation email.</p>
---	---

1. REGISTRAZIONE E ACCESSO ALLA PIATTAFORMA / REGISTRATION AND LOGGING INTO THE PLATFORM

<p>Per accedere alla piattaforma è necessario collegarsi al sito https://pica.cineca.it/unipd/ e procedere all'autenticazione utilizzando:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. le credenziali SPID - Sistema Pubblico d'Identità Digitale, scegliendo dalla pagina delle federazioni disponibili l'ente Università di Padova. Qualora il candidato ne fosse sprovvisto può richiederle seguendo le indicazioni del sito https://www.spid.gov.it/ (fig. 1) 2. le proprie credenziali istituzionali (SSO Single Sign On). 3. le credenziali di accesso dell'account LOGINMIUR. Nel caso in cui l'utente abbia smarrito le credenziali potrà recuperarle cliccando sull'opzione "Credenziali dimenticate?" (fig. 1) 4. registrandosi in piattaforma cliccando su "Nuova Registrazione" (fig. 1). Dopo aver inserito tutti i dati richiesti dalla procedura di registrazione, cliccare su "Nuova registrazione" (fig. 2); il sistema invierà all'indirizzo di posta inserito una mail con le indicazioni per confermare la registrazione. Nel caso in cui il candidato non riceva la mail o non riesca a visualizzarla deve scrivere a unipadova@ceneca.it 	<p>To access the platform please go to the website https://pica.cineca.it/unipd/ and log in using:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. your SPID (Public Digital Identity System) credentials, choosing the University of Padua from the page of the available entities. If you do not have these credentials, you can request them by following the instructions on the website https://www.spid.gov.it/ (fig. 1) 2. your institutional credentials (SSO - Single Sign-On) 3. the credentials for your LOGINMIUR account. If you have a username and a password but you do not remember them, please click on "Forgot your credentials?" (fig. 1) 4. registration on the platform by clicking on "New registration" (fig. 1). After having completed all the requested fields, please click on "New registration" (fig. 2); the system will send an email to the email address you indicated during registration telling you how to confirm your registration. If you do not receive this email, please write to unipadova@ceneca.it
--	---

Fig 1 – Pagina di autenticazione utente / User authentication page

If you already own a loginmiur, reprise or referees account, use it by clicking "loginmiur, reprise or referees" in the menu "credentials". Otherwise, please register on this portal by using the link at the bottom of this page

EN SPID è il sistema di accesso che consente di utilizzare, con un'identità digitale unica, i servizi online della Pubblica Amministrazione e dei privati accreditati. Se sei già in possesso di un'identità digitale, accedi con le credenziali del tuo gestore. Se non hai ancora un'identità digitale, richiedila ad uno dei gestori. In alternativa è possibile accedere al servizio utilizzando le credenziali istituzionali rilasciate dall'ente.

Credentials

PICA / REPRISE

Username

Password

Remember me

Log in

New registration Forgot your credentials?

Enter with SPID o Credenziali Istituzionali

Fig. 2 – Nuova Registrazione dati utente / New user's registration data

REGISTRATION

Italiano English

Register on pica.cineca.it

Credentials

Username *

suggested format: FirstnameLastname

Email *

Confirm email *

Password *

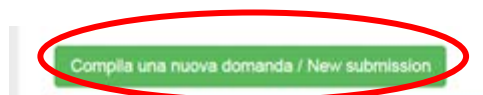
Choose a password of at least 10 characters, combining letters, numbers, and special symbols: . , - + ? / () _ ^ ! @

Confirm password *

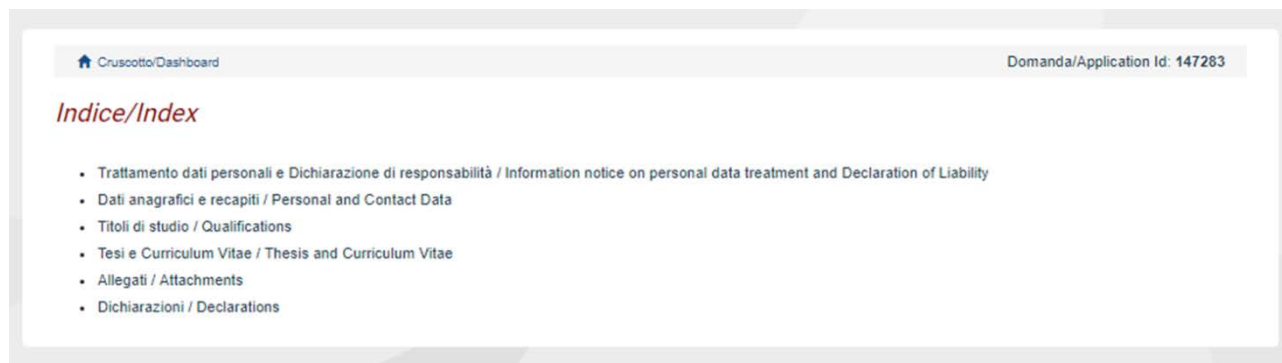
2. ACCESSO ALLA PROCEDURA DI COMPILAZIONE DELLA DOMANDA / ACCESSING THE APPLICATION FORM

<p>Per compilare la domanda cliccare su “Compila una nuova domanda” (fig.3). Prima di compilare la domanda l’utente può fare delle modifiche ai dati del suo profilo.</p> <p>ATTENZIONE: alla fine della compilazione di ogni sezione (fig. 4) è sempre necessario cliccare sul pulsante “Salva e Procedi”. Se l’inserimento è avvenuto correttamente il sistema passa alla sezione successiva; in caso contrario compariranno dei messaggi di errore e l’utente dovrà correggere i dati inseriti prima di passare alla videata successiva.</p>	<p>To fill in the application form click on “New Submission” (fig. 3). Before filling in the application form you can modify your data on your profile.</p> <p>N.B.: after filling in each section (fig. 4), you always need to click on the button “Save and Proceed”. If the data have been correctly filled in, you will be directed to the next section. If not, error messages will be displayed and you will have to correct the data.</p>
---	--

Fig.3 – Inizio procedura di inserimento domanda / New submission



3. SEZIONI DELLA DOMANDA / SECTIONS OF THE APPLICATION (fig. 4)



<p>3.1. SEZIONE TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI E DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' Il candidato prende visione e accetta le dichiarazioni.</p> <p>3.2. SEZIONE DATI ANAGRAFICI E RECAPITI L'utente troverà la sezione "Dati anagrafici e recapiti" già precompilata con i dati inseriti nella procedura di registrazione, deve pertanto riempire i campi mancanti. Nel caso ci fossero errori nei dati anagrafici l'utente può modificarli accedendo in alto a destra nel "Profilo utente".</p> <p>3.3. SEZIONE TITOLI DI STUDIO ATTENZIONE: compilare la sezione secondo quanto richiesto dal bando.</p> <p>Per esempio, nella sezione "Titoli di studio", alla voce "Tipo/Type" il candidato può scegliere una opzione fra quelle disponibili e successivamente completare i campi di dettaglio (fig.5); alla voce "Titolo di studio/Major" il candidato può inserire le prime tre lettere della tipologia di laurea conseguita (fig.6).</p>	<p>3.1. POLICY ON PERSONAL DATA TREATMENT AND DISCLAIMER In this section, you can read and agree to the disclaimers.</p> <p>3.2. PERSONAL INFORMATION AND CONTACT DETAILS In this section, the data have partially been transferred from the registration procedure, therefore the user will be requested to fill in some more data. If there are any mistakes in the personal data you can modify them by clicking on the top right button USER PROFILE.</p> <p>3.3. QUALIFICATIONS N.B.: you should fill in this section as requested by the selection notice</p> <p>For example, in the section "Qualifications", in the field "Tipo/Type" you can select one out of the proposed options and fill in the details (Fig. 5); in the field "Qualification/Major" you can type the first 3 letters of the awarded degree you majored in (Fig. 6).</p>
---	---

Fig. 5– Sezione "Titoli di studio", voce "Tipo/Type" / Section "Qualifications", field "Tipo/Type"

The screenshot shows the 'Titoli di studio / Qualifications' section. At the top, there is a header 'TITOLO DI STUDIO / QUALIFICATION'. Below it, the label 'Tipo / Type' is followed by a dropdown menu with the text '--- Selezionare una tipologia / Select a type' and a downward arrow.

Fig. 6– Sezione "Titoli di studio", voce "Titolo di Studio/Major" / Section "Qualifications", field "Qualification/Major"

The screenshot shows the 'Titoli di studio / Qualifications' section. It displays three input fields: 'Tipo laurea / Degree level' with the value 'Corso di Laurea Specialistica D.M. 509 del 3/11/1999 / Magistrale D.M. n.270 del 22/11/2004', 'Università / University' with the value 'Università degli Studi di PADOVA', and 'Titolo di Studio / Major' with the value 'sto|'. Below the 'Titolo di Studio / Major' field, a list of degree types is shown, including '12/S conservazione e restauro del patrimonio storico-artistico', '17/S filosofia e storia della scienza', '93/S storia antica', '94/S storia contemporanea', '95/S storia dell'arte', '96/S storia della filosofia', '97/S storia medievale', and '98/S storia moderna'.

<p>3.4. SEZIONE TESI E CURRICULUM ATTENZIONE: compilare la sezione secondo quanto richiesto dal bando. Nella sezione “Tesi e curriculum” il candidato potrà caricare la propria tesi di laurea e/o la tesi di dottorato ed il curriculum vitae scientifico professionale rilevante ai fini della selezione (fig.7).</p>	<p>3.4. THESIS AND CURRICULUM VITAE N.B.: you should fill in this section as requested by the selection notice In the section “Thesis and curriculum vitae” you can upload the degree thesis and/or the PhD thesis and your CV showing professional and scientific experience relevant for the research project subject of the selection notice (fig. 7).</p>
---	---

Fig. 7 – Tesi e CV / Thesis and CV

Tesi e Curriculum Vitae / Thesis and Curriculum Vitae

TESI DI LAUREA/ THESIS

Descrizione/Description

Carica/Upload

Scegli file Nessun file selezionato

TESI DI DOTTORATO/ PHD THESIS

Descrizione/Description

Carica/Upload

Scegli file Nessun file selezionato

CURRICULUM VITAE / CURRICULUM VITAE

Curriculum scientifico professionale idoneo allo svolgimento di attività di ricerca / *Academic and professional curriculum vitae*

Carica/Upload

Scegli file Nessun file selezionato

Salva e prosegui / Save and proceed

<p>3.5. SEZIONE ALLEGATI ATTENZIONE: compilare la sezione secondo quanto richiesto dal bando. Alla voce “Pubblicazioni e prodotti della ricerca ritenuti utili ai fini della selezione”: il candidato può caricare le pubblicazioni da sottoporre alla commissione. Si consiglia di caricare i prodotti manualmente, inserendo nel campo “Inserire riferimento in formato citazionale” una citazione della pubblicazione caricata, sul modello (fig.8) : es. James M. Jasper, “Emotions and Social Movements:</p>	<p>3.5. ATTACHMENTS N.B.: you should fill in this section as requested by the selection notice In this section you can upload publications or other products of your research which are relevant for the evaluation by the Selection Committee. It is recommended to choose “Inserisci manualmente/insert manually”, filling in the citation of the uploaded publication in the specific field as shown here in the example (fig. 8): James M. Jasper, “Emotions and Social Movements: Twenty</p>
---	---

<p>Twenty Years of Theory and Research,” Annual Review of Sociology 37, no. 1 (2011) Alla voce “Altri Allegati” caricare tutti i titoli e gli altri documenti richiesti dal bando per la partecipazione alla selezione: es. lista dei titoli e delle pubblicazioni, altri titoli ritenuti utili, eventuale progetto di ricerca redatto secondo lo schema tipo allegato al bando di selezione (se selezione di tipo B), etc. (Fig.9)</p> <p>Inoltre in questa sezione va obbligatoriamente caricata una copia in formato .pdf di un proprio documento di identità in corso di validità (Fig.10).</p> <p>N.B. le lettere di referenza (se previste dal bando) NON vanno caricate in questa sezione. Per esse, infatti, è prevista una procedura a parte.</p> <p>3.6. SEZIONE DICHIARAZIONI In questa sezione, oltre a diverse dichiarazioni, il candidato può informare gli uffici competenti della necessità di assistenza o di ausili particolari in caso di disabilità.</p>	<p>Years of Theory and Research”, Annual Review of Sociology 37, no. 1 (2011) In the field “Other Attachments” you can upload all the documents required in the selection notice e.g., qualifications and publications, any other qualification that may be relevant for the selection according to the format attached to the selection notice (e.g., type B research grants) (Fig. 9)</p> <p>Importantly, in this section you must upload a copy of a valid identification document in pdf format (Fig. 10).</p> <p>N.B.: reference letters (if requested by the selection announcement) must NOT be uploaded in this section: they must be submitted via a specific procedure.</p> <p>3.6. STATEMENTS In this section you must provide an answer for each statement and you will be given the possibility to inform the competent office if you need specific help due to disabilities.</p>
---	---

Fig. 8– Sezione “Allegati”, voce “Pubblicazioni e prodotti ...” / Section “Attachments”, field “Publications and research products”

Fig. 9– Sezione “Allegati”, voce “Altri allegati/...” / Section “Attachments”, field “Other attachments/...”

Fig. 10 – Sezione “Allegati”, voce “Documento di identità/...” Section “Attachments”, field “Identity document/...”

DOCUMENTO DI IDENTITÀ / IDENTITY DOCUMENT

Documento d'identità obbligatorio / Mandatory scanned copy of Identity card

Carica/Upload

Scegli file Nessun file selezionato

• Dato obbligatorio / Mandatory field

4. PRESENTAZIONE ED INVIO DELLA DOMANDA / APPLICATION SUBMISSION

<p>La domanda di partecipazione deve essere compilata in tutte le sue parti, secondo quanto indicato nella procedura telematica. Terminata la redazione della domanda il candidato potrà visualizzare la domanda, modificarla ulteriormente o presentarla definitivamente (fig. 11):</p>	<p>All parts of the application form must be completed, as indicated in the electronic procedure. After completing the application, you can modify it, perform a final check, and submit it as indicated in the dashboard (fig. 11).</p>
<p>Per proseguire con la sottomissione della domanda il candidato deve cliccare sul tasto “Firma e Presenta”. In caso non ci siano errori, verrà visualizzato un riepilogo della domanda. In fondo alla pagina il candidato deve cliccare il tasto “Firma/Sign” (Fig.12).</p>	<p>To submit the application the applicant must click on “Submit”. If the procedure has been correctly completed, a summary of the application will be displayed. The applicant must click on “Firma/Sign” at the bottom of the page (Fig.12).</p>
<p>Ad ogni domanda viene attribuito un numero identificativo che, unitamente al codice indicato nell’applicazione informatica, dovrà essere specificato per qualsiasi comunicazione successiva.</p>	<p>Each application is assigned an identification number which, together with the code indicated in the online application, must be noted in any subsequent communication.</p>
<p>In caso di accesso tramite il Sistema Pubblico di Identità Digitale - SPID per presentare la domanda di partecipazione non sarà necessario firmarla in quanto la stessa verrà acquisita automaticamente dalla procedura.</p> <p>In caso di accesso alla piattaforma con diversa autenticazione, la presentazione della domanda di partecipazione dovrà essere perfezionata e conclusa secondo le seguenti modalità (vedi fig. 13):</p>	<p>Where the platform has been accessed through the SPID (Public Digital Identity System), the application form does not need to be signed to be submitted, as it will be automatically acquired by the procedure.</p> <p>Where the platform has been accessed using a different authentication, the application form must be submitted as follows (see fig. 13):</p>
<p>1. mediante sottoscrizione manuale della domanda: in particolare occorrerà salvare sul proprio PC il PDF generato dal sistema mediante il bottone “presenta/submit”, stamparlo, apporre la firma autografa sull’ultima pagina, scansionare la domanda stampata, unitamente a un documento di identità in corso di validità. Il file pdf così ottenuto dovrà essere caricato in PICA.</p>	<p>1. by manually signing the application form: in particular, you will need to save the PDF generated by the system on your PC by clicking on “presenta/submit”, print it, manually sign the last page, and scan the printed application form together with a valid identity document. The pdf file thus obtained must be uploaded to PICA;</p>

<p>2. mediante firma digitale, utilizzando (smart card, token USB o firma remota) che consenta al titolare di sottoscrivere documenti generici utilizzando un software di firma su PC oppure un portale web per la Firma Remota resi disponibile dal Certificatore. Chi dispone di una smart card o di un token USB di Firma Digitale potrà verificarne la compatibilità con il sistema di Firma Digitale integrato nel sistema server. In caso di esito positivo il titolare potrà sottoscrivere la domanda direttamente sul server.</p> <p>3. chi non dispone di dispositivi di firma digitale compatibili e i Titolari di Firme Digitali Remote che hanno accesso a un portale per la sottoscrizione di documenti generici, dovranno salvare sul proprio PC il file PDF generato dal sistema e, senza in alcun modo modificarlo, firmarlo digitalmente in formato CADES: verrà generato un file con estensione.p7m che dovrà essere nuovamente caricato sul sistema. Qualsiasi modifica apportata al file prima dell'apposizione della Firma Digitale impedirà la verifica automatica della corrispondenza fra il contenuto di tale documento e l'originale e ciò comporterà l'esclusione della domanda.</p> <p>Se il candidato è straniero verrà visualizzata solo la procedura di firma manuale. Al termine della procedura di firma la domanda viene sottomessa. Il candidato riceverà una mail di conferma sull'account indicato per le comunicazioni.</p> <p>In ogni momento il candidato potrà rientrare nel sistema, accedere con le sue credenziali e visualizzare la domanda presentata</p>	<p>2. by digital signature (smart card, USB token or remote signature) that allows the holder to sign generic documents using a signature software on a PC or a web portal for Remote Signature made available by the Certifier. Users who have a smart card or a USB token for Digital Signature can check its compatibility with the Digital Signature system integrated in the server system. If it is compatible, the holder can sign the application form directly on the server;</p> <p>3. users who do not have compatible digital signature devices and Remote Digital Signature Holders who have access to a portal for the signing of generic documents, must save the PDF file generated by the system on their PC and, without modifying it in any way, sign it digitally in CADES format: a file with .p7m extension will be generated which must be uploaded again to the system. Any changes made to the file before affixing the Digital Signature will prevent the automatic verification of the content of this document against the original, which will lead to the application being excluded.</p> <p>Please note that for foreign applicants the option "no digital signature" will be the only one displayed. At the end of the signature procedure and the submission of the application, you will receive a confirmation email to your email account.</p> <p>You will always be able to log into your account using your credentials and visualize the application form.</p>
---	---

Fig. 11 – Verifica finale e presentazione della domanda / Final check and submission of the application

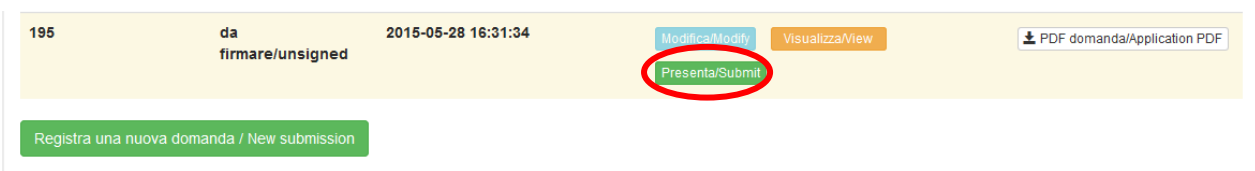


Fig. 12 – Presentazione della domanda / Submission of the application

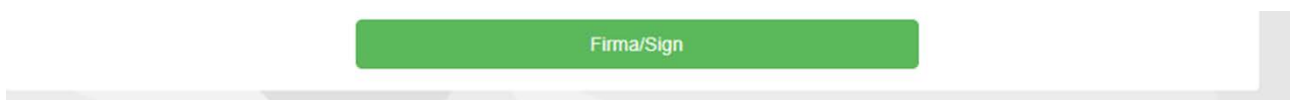


Fig. 13 – Modalità di firma / Signature

FIRMA DIGITALE / DIGITAL SIGNATURE

Cruscotto/Dashboard Domanda/Application Id: 63262

Il sistema supporta le seguenti modalità / The following options are available:

Firma il documento manualmente / Sign the application (no digital signature)

Per firmare manualmente il documento è necessario scaricare il PDF del documento sul proprio computer, stamparlo, firmarlo manualmente, effettuare la scansione in un file PDF e caricare quest'ultimo sul sito. / If you can't sign the document digitally as specified in the other sections you need to download the pdf file of the application, print it, sign it in original, scan it in a pdf file and upload it again on the website.

ATTENZIONE: la scansione, oltre alle pagine della domanda, dovrà contenere nell'ultima pagina la copia di un documento di identità in corso di validità (questo passaggio non è necessario se la copia del documento di identità è stata inserita tra gli allegati alla domanda) / WATCH OUT: the copy of a valid identity document must be included as the last page of the scanned pdf, after the application form pages (this step can be dispensed with if a copy of the document was uploaded as an attachment of the application form)

Firma il documento sul server ConFirma / Sign the application on the server using ConFirma service

Per firmare digitalmente il documento è necessario avere una dotazione hardware (ad esempio smart card o dispositivo USB con certificato digitale di sottoscrizione rilasciato da un Certificatore accreditato) compatibile con il servizio ConFirma. Dopo la firma sarà possibile scaricare il PDF firmato / In order to sign digitally the application it is necessary to have an hardware (e.g. smart card or USB with digital signature certificate issued by an approved certification body) compatible with ConFirma service. After signing, applicants can download the signed pdf application

Firma digitalmente il documento sul tuo personal computer / Sign the application digitally on your pc

Per firmare digitalmente il documento è necessario avere una dotazione hardware (ad esempio smart card o dispositivo USB con certificato digitale di sottoscrizione rilasciato da un Certificatore accreditato) e software di firma digitale con cui generare, a partire dal file PDF del documento scaricato da questo sito, il file firmato in formato pdf.p7m da ricaricare sul sito stesso / In order to sign digitally the application it is necessary to have an hardware (e.g. smart card or USB with digital signature certificate issued by an approved certification body) and a software for digital signatures in order to create a pdf.p7m file from the pdf file downloaded from this site. The pdf.p7m file must be uploaded in the website again

5. PROCEDURA DI MODIFICA E RITIRO /APPLICATION FORM MODIFICATION OR WITHDRAWAL

<p>Se il candidato ha presentato la domanda e ricevuto la mail di conferma della presentazione, non sarà più possibile accedere a tale domanda per modificarla, ma sarà possibile ritirarla cliccando il tasto Ritira/withdraw e seguendo le istruzioni. Una volta completata la procedura di ritiro, è possibile presentare una nuova domanda.</p>	<p>If you have submitted the application form and received the email confirming submission, you will no longer be able to access the application form to modify it, but you will be able to withdraw it by clicking on Ritira/withdraw and following the instructions.</p> <p>Once the withdrawal process is complete, a new application form can be submitted.</p>
---	---